



ROMANIA  
JUDEȚUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr.33  
din 13 martie 2013

privind aprobarea Planului integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiul Arad 2012, realizat în cadrul proiectului "VITO - Orașe Vitale Istorice din Regiunile Europei Centrale și de Est" finanțat de Uniunea Europeană, Guvernul României și Consiliul Local al Municipiului Arad

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere:

- inițiativa domnului Primar, ing. Gheorghe Falcă, exprimată prin expunerea de motive înregistrată cu nr.402/24.01.2013;
- raportul serviciului de specialitate din cadrul Arhitectului-Şef, Serviciul Construcții și Urbanism cu nr 78128/13.12.2012;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,
- îndeplinirea procedurilor prevăzute de Legea nr.52/2003 privind transparența decizională, în administrația publică, cu modificările și completările ulterioare;
- adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (23 prezenți din totalul de 23);

În temeiul prevederilor art.36 alin. (2) lit. d), alin. (6), lit."a", pct.10 și ale art. 45 din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE

Art.1.Se aprobă "*Planul Integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiul Arad 2012*", realizat în cadrul proiectului "*VITO - Orașe Vitale Istorice din Regiunile Europei Centrale și de Est*", finanțat de Uniunea Europeană, Guvernul României și Consiliul Local al Municipiului Arad, conform anexei, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și serviciile de specialitate din cadrul Primăriei Municipiului Arad și se comunică tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Ovidiu MOȘNEAG

Contrasemnează  
SECRETAR  
Lilioara STEPANESCU

ROMÂNIA  
JUDEȚUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL

PROIECT

AVIZAT  
Secretar  
Lilioara Stepanescu

Nr.21/28.01.2013

HOTARÂREA nr.....  
din.....2013

privind aprobarea Planului integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiul Arad 2012, realizat în cadrul proiectului "VITO Orașe Vitale Istorice din Regiunile Europei Centrale și de Est" finanțat de Uniunea Europeană, Guvernul României și Consiliul Local al Municipiului Arad

Consiliul Local al Municipiului Arad,  
Având în vedere:

- inițiativa domnului Primar, ing. Gheorghe Falcă, exprimată prin expunerea de motive înregistrată cu nr.402/24.01.2013;
- raportul serviciului de specialitate din cadrul Arhitectului-Șef, Serviciul Construcții și Urbanism cu nr 78128/13.12.2012;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

În temeiul prevederilor art.36 alin. (2) lit. d), alin. (6), lit."a" pct.10 și ale art. 45 din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

## H O T Ă R Ă Ș T E

Art.1.Se aprobă "Planul Integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiul Arad 2012" realizat în cadrul proiectului "VITO Orașe Vitale Istorice din Regiunile Europei Centrale și de Est" finanțat de Uniunea Europeană, Guvernul României și Consiliul Local al Municipiului Arad, conform anexei, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și serviciile de specialitate din cadrul Primăriei Municipiului și se comunică tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

S E C R E T A R

## **EXPUNERE DE MOTIVE**

Având în vedere importanța zonei istorice a municipiului Arad caracterizată prin imaginea deosebită a ansamblurilor arhitecturale care asigură atractivitatea și vitalitatea orașului dar care necesită luarea unor măsuri de reabilitare și revitalizare, consider oportună adoptarea unei hotărâri, prin care să se aprobe „Planul integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiului Arad 2012”. Această documentație propune principalele măsuri și proiecte pe diferite domenii: domeniul public și infrastructură tehnică, patrimoniu construit și locuire, turism ,cultură, social, educație, sănătate, economie locală, management financiar.

**P R I M A R**

**Ing. Gheorghe Falcă**

## **Raport**

### **Privind aprobarea Planului integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiul Arad**

Municipiul Arad a demarat o serie de programe și proiecte în vederea reabilitării și revitalizării centrului istoric. Acestea sunt susținute în principal de Strategia de dezvoltare a municipiului Arad 2007-2013/2014-2020 și Strategia culturală a municipiului.

Demersul Planului integrat de revitalizare presupune corelarea cu obiectivele principalelor documente europene privind rolul orașelor pentru viitor, precum și privind calitatea vieții în orașele europene. Dintre acestea amintim:

- Charta de la Leipzig(2007)
- Strategia de la Lisabona(2000)
- Recomandările UNESCO privind peisajul istoric urban(2011)

Pentru locuitorii Aradului centrul istoric reprezintă un factor de identitate locală, pentru locuitorii zonei istorice el este mediul de viață de zi cu zi. Întreaga zonă cunoaște probleme variate care necesită un efort susținut de rezolvare:

- lipsa intervențiilor de întreținere sau intervențiile nereușite au generat o degradare accentuată nu doar a fațadelor dar și a instalațiilor, rețelelor, structurii de rezistență și implicit a calității vieții în aceste imobile;
- piața imobiliară a generat presiune speculativă asupra proprietăților în zone istorice blocând demersurile de reabilitare;
- resursele financiare ale mării părți a locuitorilor sunt insuficiente;
- creșterea traficului individual a generat supraîncărcarea domeniului public cu automobile diminuând spațiile publice;
- apariția centrelor comerciale de tip mall a generat o scădere de atractivitate pentru centrul istoric;

Planul integrat de revitalizare propune principalele măsuri și proiecte pentru revitalizarea zonei istorice, cu elemente de corelare cu condițiile structurale în următorul orizont de finanțare, pentru perioada 2014-2020 așa cum sunt însușite de municipalitate și actorii majori pe domeniile:

1. Domeniul public și infrastructură tehnică
2. Patrimoniul construit și locuire
3. Turism /cultură
4. Social/educație/sănătate
5. Economie locală/management financiar

Planul integrat de revitalizare are următoarele roluri:

- Instrument de decizie asupra distribuției bugetului public
- Asigură administrației un document pentru monitorizare și coordonare în vederea optimizării eforturilor acesteia
- Asigură transparența și inteligibilitatea proiectelor municipalității pentru cetățeni
- Este baza obținerii unor finanțări extrabugetare

Procesul de elaborare a Planului integrat de revitalizare presupune parcurgerea următoarelor etape majore:

- implicarea structurilor administrative: inventarierea proiectelor și ideilor administrației
- implicarea actorilor locali: colectarea proiectelor și ideilor
- runde de experți: coagularea proiectelor pe domenii și evaluarea acestora
- implicarea cetățenilor, consultarea asupra proiectelor pe domenii;
- prezentarea documentului în versiunea finală în Consiliul Local
- implementarea documentului
- monitorizarea implementării

**Analiza situației existente** se referă la spațiile aflate în domeniul public și este analizat și diferențiat astfel:

- parcuri, scuaruri și spații verzi, suprafețe pentru agrement,
- străzi, piețe, scuaruri în spațiul stradal;
- curți, cvartale semipublice,
- fronturi comerciale.

Pentru fiecare se specifică direcțiile de acțiune.

Capitolele supuse studiului sunt următoarele:

1. Patrimoniul construit și locuire zona inclusă în studiu cuprinde 2430 de locuințe.
2. Turism și cultură
3. Mediul social, educația și sănătatea
4. Economia locală și managementul financiar

Fiecare capitol conține analiza swot și direcțiile de acțiune.

**Masterplanul** identifică zonele și principiile de intervenție și propune măsurile pe **domenii de acțiune**. El cuprinde următoarele aspecte:

#### **1 Calitatea spațiului public și a cadrului natural urban**

Pentru obținerea de rezultate reale, strategia propune o abordare pe două direcții principale, similare ca scop dar diferite ca și mijloace.

- „Politica pașilor mici” făcuți într-un sistem consecvent, demarat imediat, cu un pachet consistent de proiecte. Aceste proiecte sunt orientate către spațiile lipsite de prioritate atunci când sunt singure, dar a căror ameliorare de calitate aduce un aport deosebit de important pentru o zonă întreagă sau pentru un cartier.
- „Proiecte far” proiecte importante, cu grad mare de popularizare, ținute spre dotări publice sau reabilitarea unor spații publice majore.

Pentru Arad ambele abordări sunt posibile și mai ales necesare.

5 principii ale designului urban pentru străzi pot sta la baza reabilitării din zona centrală a Aradului: viziune, angajament, integrare, adaptare, coerență.

Tipuri de măsuri necesare sunt următoarele:

- Constructive
- Administrative (parteneriate publice private)
- Financiare – accesare fonduri și surse de finanțare
- Consultanță profesională - centru de informare
- Ameliorări pentru confort și eficiență energetică

Tipuri de proiecte

- reabilitări de spații publice:
- completări și înlocuiri de fond construit
- artă și spațiu public
- manifestări artistice temporare în spațiile publice
- regulament pentru utilizarea spațiului public
- ghid pentru amplasarea spațiilor publice

## **2. Păstrarea patrimoniului construit și a locuirii în zona istorică**

Centrul istoric este o zonă mixtă cu un puternic fond locativ ce asigură atractivitatea și vitalitatea orașului. În același timp aici se află cele mai multe monumente istorice sau ansambluri protejate. Păstrarea patrimoniului construit este de importanță prioritară pentru identitatea orașului și pentru dezvoltarea sa ulterioară.

Tipuri de proiecte propuse:

- proiecte de mici dimensiuni , de restaurare sau conservare a unor elemente arhitecturale specifice
- proiecte de dimensiuni mari , reabilitări complete a condominiului, inclusiv a structurii de rezistență și instalațiilor aferente
- proiecte de modernizare și creștere a eficienței energetice
- proiecte de modernizare și creștere a eficienței energetice
- proiecte de reamenajare a unor curți interioare ca spații de recreere pentru locatarii imobilului
- proiecte de golire de construcții nesigure sau neutilizate în curți interioare
- măsuri de liniștire a traficului auto
- reabilitarea unor elemente de artă în spațiul urban
- reabilitarea imobilelor istorice religioase
- reabilitarea clădirilor cu funcțiuni culturale, sociale, educaționale

## **3. Eficientizarea infrastructurii tehnice și a mobilității**

Măsurile impuse vizează în principal creșterea calității locuirii în zona de intervenție

Tipuri de proiecte propuse:

- reamenajarea străzilor pentru prioritizarea traficului pietonal, creșterea siguranței, creșterea accesibilității pentru toate grupurile de vârstă și persoanele cu handicap
- realizarea de proiecte tip shared space
- campanii de conștientizare a conducătorilor auto cu privire la drepturile pietonilor
- proiecte de accesibilizare a cetății
- modernizarea spațiilor de transport public
- realizarea unei infrastructuri unitare pentru bicicliști
- conectarea orașului la cetate prin poduri pietonale

## **4. Patrimoniul cultural și oferta turistică**

Orașul Arad prezintă un potențial ridicat din punct de vedere turistic , care să îi permită să devină o atracție turistică de interes atât pe plan regional, național cât și internațional.

Față de propunerile din strategia culturală sunt recomandate și următoarele proiecte:

- preluarea în patrimoniul municipiului a Turnului de Apă și a Vămii Vechi și reconversia acestora ca destinații culturale

- elaborarea unui program de marketing urban  
- participarea la târguri naționale și internaționale de turism  
- elaborarea unui calendar al evenimentelor culturale  
- dezvoltarea de programe respectiv evenimente de factură deosebită  
- promovarea de evenimente culturale la nivel regional în vederea creării unei identități regionale

- înființarea și promovarea unei asociații hoteliere și de pensiuni
- înființarea unor centre culturale în diferite cartiere ale orașului
- modernizare și reabilitare / restaurare a clădirilor

## **5. Îmbunătățirea mediului social a ofertei educaționale și a serviciilor medicale**

Direcții de dezvoltare propuse :

- reabilitarea , modernizarea și dotarea adecvată a școlilor și grădinițelor în vederea asigurării unei oferte calificate în domeniul asistenței și al educației

- dezvoltarea și promovarea de oferte din partea unor instituții și finanțatori publici și privați pentru îmbunătățirea ofertei din domeniul social
- conceperea unei oferte de asistență pentru persoane vârstnice
- îmbunătățirea accesibilității în clădiri și spații publice a persoanelor cu dizabilități motorii

#### **6.1-6.2 Managementului patrimoniului - Managementul financiar**

Se propune un plan de management prin care situl studiat va trebui coordonat cu ciclul imobiliar economic al municipiului. Prin acest plan sunt descrise sisteme de organizare, planificare tehnică și financiară, care să permită autorităților locale, ca împreună cu comunitatea locală și cu alți factori interesați să organizeze procesul de revitalizare și să monitorizeze rezultatele procesului de implementare a proiectelor.

Prezentul studiu propune de asemenea înființarea unei Agenții de dezvoltare a zonei centrale a municipiului – o formă organizată prin care autoritatea locală delegă unei organizații dinafara structurii administrative locale anumite competențe de ordin local. Agenția valorifică potențialul economic local al zonei și atrage surse de finanțare externe municipiului în scopul promovării dezvoltării economico-sociale a zonei cetății și zonei centrale.

**Portofoliul de proiecte** propune un număr de proiecte recomandate pentru demararea unui proces de revitalizare durabil. Proiectele au fost cuprinse în lista de proiecte pe domenii de acțiune și subdomenii.

Pentru fiecare proiect s-a întocmit un plan de identificare a localizării și perimetrului de implementare și s-au stabilit bugetele estimative.

Pentru fiecare proiect a fost întocmită o fișă cu criterii de evaluare a impactului preconizat.

Având în vedere că documentația este un instrument de lucru pentru administrația locală prin care se stabilesc măsurile de planificare pentru reabilitarea și revitalizarea zonei centrale a municipiului,

### **Propunem**

Adoptarea unei hotărâri prin care să se aprobe „Planul integrat de revitalizarea a zonei protejate din municipiului Arad 2012” proiect realizat de către SC Planwerk SRL, SC Vitamin Architects SRL, SC IHS Romania SRL, beneficiar Primăria Municipiului Arad finanțat din cadrul proiectului VITO- „Dezvoltarea orașelor istorice din Europa Centrală și de Est” cod proiect SEE/169/4.1/X finanțat de UE, Guvernul României și Consiliul Local al Municipiului Arad.

Arhitect Șef  
Arh. Radu Drăgan

Șef Serviciu  
Ing. Mirela Szasz



ROMANIA  
JUDEȚUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr.33  
din 13 martie 2013

privind aprobarea Planului integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiul Arad 2012, realizat în cadrul proiectului "VITO - Orașe Vitale Istorice din Regiunile Europei Centrale și de Est" finanțat de Uniunea Europeană, Guvernul României și Consiliul Local al Municipiului Arad

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere:

- inițiativa domnului Primar, ing. Gheorghe Falcă, exprimată prin expunerea de motive înregistrată cu nr.402/24.01.2013;
- raportul serviciului de specialitate din cadrul Arhitectului-Şef, Serviciul Construcții și Urbanism cu nr 78128/13.12.2012;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,
- îndeplinirea procedurilor prevăzute de Legea nr.52/2003 privind transparența decizională, în administrația publică, cu modificările și completările ulterioare;
- adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (23 prezenți din totalul de 23);

În temeiul prevederilor art.36 alin. (2) lit. d), alin. (6), lit."a", pct.10 și ale art. 45 din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE

Art.1.Se aprobă "*Planul Integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiul Arad 2012*", realizat în cadrul proiectului "*VITO - Orașe Vitale Istorice din Regiunile Europei Centrale și de Est*", finanțat de Uniunea Europeană, Guvernul României și Consiliul Local al Municipiului Arad, conform anexei, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și serviciile de specialitate din cadrul Primăriei Municipiului Arad și se comunică tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Ovidiu MOȘNEAG

Contrasemnează  
SECRETAR  
Lilioara STEPANESCU



ROMÂNIA  
JUDEȚUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL

PROIECT

AVIZAT  
Secretar  
Lilioara Stepanescu

Nr.21/28.01.2013

HOTARÂREA nr.....  
din.....2013

privind aprobarea Planului integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiul Arad 2012, realizat în cadrul proiectului "VITO Orașe Vitale Istorice din Regiunile Europei Centrale și de Est" finanțat de Uniunea Europeană, Guvernul României și Consiliul Local al Municipiului Arad

Consiliul Local al Municipiului Arad,  
Având în vedere:

- inițiativa domnului Primar, ing. Gheorghe Falcă, exprimată prin expunerea de motive înregistrată cu nr.402/24.01.2013;
- raportul serviciului de specialitate din cadrul Arhitectului-Șef, Serviciul Construcții și Urbanism cu nr 78128/13.12.2012;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

În temeiul prevederilor art.36 alin. (2) lit. d), alin. (6), lit."a" pct.10 și ale art. 45 din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

## H O T Ă R Ă Ș T E

Art.1.Se aprobă "Planul Integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiul Arad 2012" realizat în cadrul proiectului "VITO Orașe Vitale Istorice din Regiunile Europei Centrale și de Est" finanțat de Uniunea Europeană, Guvernul României și Consiliul Local al Municipiului Arad, conform anexei, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și serviciile de specialitate din cadrul Primăriei Municipiului și se comunică tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

S E C R E T A R

## **EXPUNERE DE MOTIVE**

Având în vedere importanța zonei istorice a municipiului Arad caracterizată prin imaginea deosebită a ansamblurilor arhitecturale care asigură atractivitatea și vitalitatea orașului dar care necesită luarea unor măsuri de reabilitare și revitalizare, consider oportună adoptarea unei hotărâri, prin care să se aprobe „Planul integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiului Arad 2012”. Această documentație propune principalele măsuri și proiecte pe diferite domenii: domeniul public și infrastructură tehnică, patrimoniu construit și locuire, turism ,cultură, social, educație, sănătate, economie locală, management financiar.

**P R I M A R**

**Ing. Gheorghe Falcă**

## **Raport**

### **Privind aprobarea Planului integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiul Arad**

Municipiul Arad a demarat o serie de programe și proiecte în vederea reabilitării și revitalizării centrului istoric. Acestea sunt susținute în principal de Strategia de dezvoltare a municipiului Arad 2007-2013/2014-2020 și Strategia culturală a municipiului.

Demersul Planului integrat de revitalizare presupune corelarea cu obiectivele principalelor documente europene privind rolul orașelor pentru viitor, precum și privind calitatea vieții în orașele europene. Dintre acestea amintim:

- Charta de la Leipzig(2007)
- Strategia de la Lisabona(2000)
- Recomandările UNESCO privind peisajul istoric urban(2011)

Pentru locuitorii Aradului centrul istoric reprezintă un factor de identitate locală, pentru locuitorii zonei istorice el este mediul de viață de zi cu zi. Întreaga zonă cunoaște probleme variate care necesită un efort susținut de rezolvare:

- lipsa intervențiilor de întreținere sau intervențiile nereușite au generat o degradare accentuată nu doar a fațadelor dar și a instalațiilor, rețelelor, structurii de rezistență și implicit a calității vieții în aceste imobile;
- piața imobiliară a generat presiune speculativă asupra proprietăților în zone istorice blocând demersurile de reabilitare;
- resursele financiare ale mării părți a locuitorilor sunt insuficiente;
- creșterea traficului individual a generat supraîncărcarea domeniului public cu automobile diminuând spațiile publice;
- apariția centrelor comerciale de tip mall a generat o scădere de atractivitate pentru centrul istoric;

Planul integrat de revitalizare propune principalele măsuri și proiecte pentru revitalizarea zonei istorice, cu elemente de corelare cu condițiile structurale în următorul orizont de finanțare, pentru perioada 2014-2020 așa cum sunt însușite de municipalitate și actorii majori pe domeniile:

1. Domeniul public și infrastructură tehnică
2. Patrimoniul construit și locuire
3. Turism /cultură
4. Social/educație/sănătate
5. Economie locală/management financiar

Planul integrat de revitalizare are următoarele roluri:

- Instrument de decizie asupra distribuției bugetului public
- Asigură administrației un document pentru monitorizare și coordonare în vederea optimizării eforturilor acesteia
- Asigură transparența și inteligibilitatea proiectelor municipalității pentru cetățeni
- Este baza obținerii unor finanțări extrabugetare

Procesul de elaborare a Planului integrat de revitalizare presupune parcurgerea următoarelor etape majore:

- implicarea structurilor administrative: inventarierea proiectelor și ideilor administrației
- implicarea actorilor locali: colectarea proiectelor și ideilor
- runde de experți: coagularea proiectelor pe domenii și evaluarea acestora
- implicarea cetățenilor, consultarea asupra proiectelor pe domenii;
- prezentarea documentului în versiunea finală în Consiliul Local
- implementarea documentului
- monitorizarea implementării

**Analiza situației existente** se referă la spațiile aflate în domeniul public și este analizat și diferențiat astfel:

- parcuri, scuaruri și spații verzi, suprafețe pentru agrement,
- străzi, piețe, scuaruri în spațiul stradal;
- curți, cvartale semipublice,
- fronturi comerciale.

Pentru fiecare se specifică direcțiile de acțiune.

Capitolele supuse studiului sunt următoarele:

1. Patrimoniu construit și locuire zona inclusă în studiu cuprinde 2430 de locuințe.
2. Turism și cultură
3. Mediul social, educația și sănătatea
4. Economia locală și managementul financiar

Fiecare capitol conține analiza swot și direcțiile de acțiune.

**Masterplanul** identifică zonele și principiile de intervenție și propune măsurile pe **domenii de acțiune**. El cuprinde următoarele aspecte:

### **1 Calitatea spațiului public și a cadrului natural urban**

Pentru obținerea de rezultate reale, strategia propune o abordare pe două direcții principale, similare ca scop dar diferite ca și mijloace.

- „Politica pașilor mici” făcuți într-un sistem consecvent, demarat imediat, cu un pachet consistent de proiecte. Aceste proiecte sunt orientate către spațiile lipsite de prioritate atunci când sunt singure, dar a căror ameliorare de calitate aduce un aport deosebit de important pentru o zonă întreagă sau pentru un cartier.
- „Proiecte far” proiecte importante, cu grad mare de popularizare, ținute spre dotări publice sau reabilitarea unor spații publice majore.

Pentru Arad ambele abordări sunt posibile și mai ales necesare.

5 principii ale designului urban pentru străzi pot sta la baza reabilitării din zona centrală a Aradului: viziune, angajament, integrare, adaptare, coerență.

Tipuri de măsuri necesare sunt următoarele:

- Constructive
- Administrative (parteneriate publice private)
- Financiare – accesare fonduri și surse de finanțare
- Consultanță profesională - centru de informare
- Ameliorări pentru confort și eficiență energetică

Tipuri de proiecte

- reabilitări de spații publice:
- completări și înlocuiri de fond construit
- artă și spațiu public
- manifestări artistice temporare în spațiile publice
- regulament pentru utilizarea spațiului public
- ghid pentru amplasarea spațiilor publice

## **2. Păstrarea patrimoniului construit și a locuirii în zona istorică**

Centrul istoric este o zonă mixtă cu un puternic fond locativ ce asigură atractivitatea și vitalitatea orașului. În același timp aici se află cele mai multe monumente istorice sau ansambluri protejate. Păstrarea patrimoniului construit este de importanță prioritară pentru identitatea orașului și pentru dezvoltarea sa ulterioară.

Tipuri de proiecte propuse:

- proiecte de mici dimensiuni , de restaurare sau conservare a unor elemente arhitecturale specifice
- proiecte de dimensiuni mari , reabilitări complete a condominiului, inclusiv a structurii de rezistență și instalațiilor aferente
- proiecte de modernizare și creștere a eficienței energetice
- proiecte de modernizare și creștere a eficienței energetice
- proiecte de reamenajare a unor curți interioare ca spații de recreere pentru locatarii imobilului
- proiecte de golire de construcții nesigure sau neutilizate în curți interioare
- măsuri de liniștire a traficului auto
- reabilitarea unor elemente de artă în spațiul urban
- reabilitarea imobilelor istorice religioase
- reabilitarea clădirilor cu funcțiuni culturale, sociale, educaționale

## **3. Eficientizarea infrastructurii tehnice și a mobilității**

Măsurile impuse vizează în principal creșterea calității locuirii în zona de intervenție

Tipuri de proiecte propuse:

- reamenajarea străzilor pentru prioritizarea traficului pietonal, creșterea siguranței, creșterea accesibilității pentru toate grupurile de vârstă și persoanele cu handicap
- realizarea de proiecte tip shared space
- campanii de conștientizare a conducătorilor auto cu privire la drepturile pietonilor
- proiecte de accesibilizare a cetății
- modernizarea spațiilor de transport public
- realizarea unei infrastructuri unitare pentru bicicliști
- conectarea orașului la cetate prin poduri pietonale

## **4. Patrimoniul cultural și oferta turistică**

Orașul Arad prezintă un potențial ridicat din punct de vedere turistic , care să îi permită să devină o atracție turistică de interes atât pe plan regional, național cât și internațional.

Față de propunerile din strategia culturală sunt recomandate și următoarele proiecte:

- preluarea în patrimoniul municipiului a Turnului de Apă și a Vămii Vechi și reconversia acestora ca destinații culturale

- elaborarea unui program de marketing urban  
- participarea la târguri naționale și internaționale de turism  
- elaborarea unui calendar al evenimentelor culturale  
- dezvoltarea de programe respectiv evenimente de factură deosebită  
- promovarea de evenimente culturale la nivel regional în vederea creării unei identități regionale

- înființarea și promovarea unei asociații hoteliere și de pensiuni
- înființarea unor centre culturale în diferite cartiere ale orașului
- modernizare și reabilitare / restaurare a clădirilor

## **5. Îmbunătățirea mediului social a ofertei educaționale și a serviciilor medicale**

Direcții de dezvoltare propuse :

- reabilitarea , modernizarea și dotarea adecvată a școlilor și grădinițelor în vederea asigurării unei oferte calificate în domeniul asistenței și al educației

- dezvoltarea și promovarea de oferte din partea unor instituții și finanțatori publici și privați pentru îmbunătățirea ofertei din domeniul social
- conceperea unei oferte de asistență pentru persoane vârstnice
- îmbunătățirea accesibilității în clădiri și spații publice a persoanelor cu dizabilități motorii

#### **6.1-6.2 Managementului patrimoniului - Managementul financiar**

Se propune un plan de management prin care situl studiat va trebui coordonat cu ciclul imobiliar economic al municipiului. Prin acest plan sunt descrise sisteme de organizare, planificare tehnică și financiară, care să permită autorităților locale, ca împreună cu comunitatea locală și cu alți factori interesați să organizeze procesul de revitalizare și să monitorizeze rezultatele procesului de implementare a proiectelor.

Prezentul studiu propune de asemenea înființarea unei Agenții de dezvoltare a zonei centrale a municipiului – o formă organizată prin care autoritatea locală delegă unei organizații dinafara structurii administrative locale anumite competențe de ordin local. Agenția valorifică potențialul economic local al zonei și atrage surse de finanțare externe municipiului în scopul promovării dezvoltării economico-sociale a zonei cetății și zonei centrale.

**Portofoliul de proiecte** propune un număr de proiecte recomandate pentru demararea unui proces de revitalizare durabil. Proiectele au fost cuprinse în lista de proiecte pe domenii de acțiune și subdomenii.

Pentru fiecare proiect s-a întocmit un plan de identificare a localizării și perimetrului de implementare și s-au stabilit bugetele estimative.

Pentru fiecare proiect a fost întocmită o fișă cu criterii de evaluare a impactului preconizat.

Având în vedere că documentația este un instrument de lucru pentru administrația locală prin care se stabilesc măsurile de planificare pentru reabilitarea și revitalizarea zonei centrale a municipiului,

### **Propunem**

Adoptarea unei hotărâri prin care să se aprobe „Planul integrat de revitalizarea a zonei protejate din municipiului Arad 2012” proiect realizat de către SC Planwerk SRL, SC Vitamin Architects SRL, SC IHS Romania SRL, beneficiar Primăria Municipiului Arad finanțat din cadrul proiectului VITO- „Dezvoltarea orașelor istorice din Europa Centrală și de Est” cod proiect SEE/169/4.1/X finanțat de UE, Guvernul României și Consiliul Local al Municipiului Arad.

Arhitect Șef  
Arh. Radu Drăgan

Șef Serviciu  
Ing. Mirela Szasz



ROMANIA  
JUDEȚUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr.33  
din 13 martie 2013

privind aprobarea Planului integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiul Arad 2012, realizat în cadrul proiectului "VITO - Orașe Vitale Istorice din Regiunile Europei Centrale și de Est" finanțat de Uniunea Europeană, Guvernul României și Consiliul Local al Municipiului Arad

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere:

- inițiativa domnului Primar, ing. Gheorghe Falcă, exprimată prin expunerea de motive înregistrată cu nr.402/24.01.2013;
- raportul serviciului de specialitate din cadrul Arhitectului-Şef, Serviciul Construcții și Urbanism cu nr 78128/13.12.2012;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,
- îndeplinirea procedurilor prevăzute de Legea nr.52/2003 privind transparența decizională, în administrația publică, cu modificările și completările ulterioare;
- adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (23 prezenți din totalul de 23);

În temeiul prevederilor art.36 alin. (2) lit. d), alin. (6), lit."a", pct.10 și ale art. 45 din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE

Art.1.Se aprobă "*Planul Integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiul Arad 2012*", realizat în cadrul proiectului "*VITO - Orașe Vitale Istorice din Regiunile Europei Centrale și de Est*", finanțat de Uniunea Europeană, Guvernul României și Consiliul Local al Municipiului Arad, conform anexei, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și serviciile de specialitate din cadrul Primăriei Municipiului Arad și se comunică tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Ovidiu MOȘNEAG

Contrasemnează  
SECRETAR  
Lilioara STEPANESCU

ROMÂNIA  
JUDEȚUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL

PROIECT

AVIZAT  
Secretar  
Lilioara Stepanescu

Nr.21/28.01.2013

HOTARÂREA nr.....  
din.....2013

privind aprobarea Planului integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiul Arad 2012, realizat în cadrul proiectului "VITO Orașe Vitale Istorice din Regiunile Europei Centrale și de Est" finanțat de Uniunea Europeană, Guvernul României și Consiliul Local al Municipiului Arad

Consiliul Local al Municipiului Arad,  
Având în vedere:

- inițiativa domnului Primar, ing. Gheorghe Falcă, exprimată prin expunerea de motive înregistrată cu nr.402/24.01.2013;
- raportul serviciului de specialitate din cadrul Arhitectului-Șef, Serviciul Construcții și Urbanism cu nr 78128/13.12.2012;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

În temeiul prevederilor art.36 alin. (2) lit. d), alin. (6), lit."a" pct.10 și ale art. 45 din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

## H O T Ă R Ă Ș T E

Art.1.Se aprobă "Planul Integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiul Arad 2012" realizat în cadrul proiectului "VITO Orașe Vitale Istorice din Regiunile Europei Centrale și de Est" finanțat de Uniunea Europeană, Guvernul României și Consiliul Local al Municipiului Arad, conform anexei, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și serviciile de specialitate din cadrul Primăriei Municipiului și se comunică tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

S E C R E T A R



## **EXPUNERE DE MOTIVE**

Având în vedere importanța zonei istorice a municipiului Arad caracterizată prin imaginea deosebită a ansamblurilor arhitecturale care asigură atractivitatea și vitalitatea orașului dar care necesită luarea unor măsuri de reabilitare și revitalizare, consider oportună adoptarea unei hotărâri, prin care să se aprobe „Planul integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiului Arad 2012”. Această documentație propune principalele măsuri și proiecte pe diferite domenii: domeniul public și infrastructură tehnică, patrimoniu construit și locuire, turism ,cultură, social, educație, sănătate, economie locală, management financiar.

**P R I M A R**

**Ing. Gheorghe Falcă**

## **Raport**

### **Privind aprobarea Planului integrat de revitalizare a zonei protejate din municipiul Arad**

Municipiul Arad a demarat o serie de programe și proiecte în vederea reabilitării și revitalizării centrului istoric. Acestea sunt susținute în principal de Strategia de dezvoltare a municipiului Arad 2007-2013/2014-2020 și Strategia culturală a municipiului.

Demersul Planului integrat de revitalizare presupune corelarea cu obiectivele principalelor documente europene privind rolul orașelor pentru viitor, precum și privind calitatea vieții în orașele europene. Dintre acestea amintim:

- Charta de la Leipzig(2007)
- Strategia de la Lisabona(2000)
- Recomandările UNESCO privind peisajul istoric urban(2011)

Pentru locuitorii Aradului centrul istoric reprezintă un factor de identitate locală, pentru locuitorii zonei istorice el este mediul de viață de zi cu zi. Întreaga zonă cunoaște probleme variate care necesită un efort susținut de rezolvare:

- lipsa intervențiilor de întreținere sau intervențiile nereușite au generat o degradare accentuată nu doar a fațadelor dar și a instalațiilor, rețelelor, structurii de rezistență și implicit a calității vieții în aceste imobile;
- piața imobiliară a generat presiune speculativă asupra proprietăților în zone istorice blocând demersurile de reabilitare;
- resursele financiare ale mării părți a locuitorilor sunt insuficiente;
- creșterea traficului individual a generat supraîncărcarea domeniului public cu automobile diminuând spațiile publice;
- apariția centrelor comerciale de tip mall a generat o scădere de atractivitate pentru centrul istoric;

Planul integrat de revitalizare propune principalele măsuri și proiecte pentru revitalizarea zonei istorice, cu elemente de corelare cu condițiile structurale în următorul orizont de finanțare, pentru perioada 2014-2020 așa cum sunt însușite de municipalitate și actorii majori pe domeniile:

1. Domeniul public și infrastructură tehnică
2. Patrimoniul construit și locuire
3. Turism /cultură
4. Social/educație/sănătate
5. Economie locală/management financiar

Planul integrat de revitalizare are următoarele roluri:

- Instrument de decizie asupra distribuției bugetului public
- Asigură administrației un document pentru monitorizare și coordonare în vederea optimizării eforturilor acesteia
- Asigură transparența și inteligibilitatea proiectelor municipalității pentru cetățeni
- Este baza obținerii unor finanțări extrabugetare

Procesul de elaborare a Planului integrat de revitalizare presupune parcurgerea următoarelor etape majore:

- implicarea structurilor administrative: inventarierea proiectelor și ideilor administrației
- implicarea actorilor locali: colectarea proiectelor și ideilor
- runde de experți: coagularea proiectelor pe domenii și evaluarea acestora
- implicarea cetățenilor, consultarea asupra proiectelor pe domenii;
- prezentarea documentului în versiunea finală în Consiliul Local
- implementarea documentului
- monitorizarea implementării

**Analiza situației existente** se referă la spațiile aflate în domeniul public și este analizat și diferențiat astfel:

- parcuri, scuaruri și spații verzi, suprafețe pentru agrement,
- străzi, piețe, scuaruri în spațiul stradal;
- curți, cvartale semipublice,
- fronturi comerciale.

Pentru fiecare se specifică direcțiile de acțiune.

Capitolele supuse studiului sunt următoarele:

1. Patrimoniu construit și locuire zona inclusă în studiu cuprinde 2430 de locuințe.
2. Turism și cultură
3. Mediul social, educația și sănătatea
4. Economia locală și managementul financiar

Fiecare capitol conține analiza swot și direcțiile de acțiune.

**Masterplanul** identifică zonele și principiile de intervenție și propune măsurile pe **domenii de acțiune**. El cuprinde următoarele aspecte:

#### **1 Calitatea spațiului public și a cadrului natural urban**

Pentru obținerea de rezultate reale, strategia propune o abordare pe două direcții principale, similare ca scop dar diferite ca și mijloace.

- „Politica pașilor mici” făcuți într-un sistem consecvent, demarat imediat, cu un pachet consistent de proiecte. Aceste proiecte sunt orientate către spațiile lipsite de prioritate atunci când sunt singure, dar a căror ameliorare de calitate aduce un aport deosebit de important pentru o zonă întreagă sau pentru un cartier.
- „Proiecte far” proiecte importante, cu grad mare de popularizare, ținute spre dotări publice sau reabilitarea unor spații publice majore.

Pentru Arad ambele abordări sunt posibile și mai ales necesare.

5 principii ale designului urban pentru străzi pot sta la baza reabilitării din zona centrală a Aradului: viziune, angajament, integrare, adaptare, coerență.

Tipuri de măsuri necesare sunt următoarele:

- Constructive
- Administrative (parteneriate publice private)
- Financiare – accesare fonduri și surse de finanțare
- Consultanță profesională - centru de informare
- Ameliorări pentru confort și eficiență energetică

Tipuri de proiecte

- reabilitări de spații publice:
- completări și înlocuiri de fond construit
- artă și spațiu public
- manifestări artistice temporare în spațiile publice
- regulament pentru utilizarea spațiului public
- ghid pentru amplasarea spațiilor publice

## **2. Păstrarea patrimoniului construit și a locuirii în zona istorică**

Centrul istoric este o zonă mixtă cu un puternic fond locativ ce asigură atractivitatea și vitalitatea orașului. În același timp aici se află cele mai multe monumente istorice sau ansambluri protejate. Păstrarea patrimoniului construit este de importanță prioritară pentru identitatea orașului și pentru dezvoltarea sa ulterioară.

Tipuri de proiecte propuse:

- proiecte de mici dimensiuni , de restaurare sau conservare a unor elemente arhitecturale specifice
- proiecte de dimensiuni mari , reabilitări complete a condominiului, inclusiv a structurii de rezistență și instalațiilor aferente
- proiecte de modernizare și creștere a eficienței energetice
- proiecte de modernizare și creștere a eficienței energetice
- proiecte de reamenajare a unor curți interioare ca spații de recreere pentru locatarii imobilului
- proiecte de golire de construcții nesigure sau neutilizate în curți interioare
- măsuri de liniștire a traficului auto
- reabilitarea unor elemente de artă în spațiul urban
- reabilitarea imobilelor istorice religioase
- reabilitarea clădirilor cu funcțiuni culturale, sociale, educaționale

## **3. Eficientizarea infrastructurii tehnice și a mobilității**

Măsurile impuse vizează în principal creșterea calității locuirii în zona de intervenție

Tipuri de proiecte propuse:

- reamenajarea străzilor pentru prioritizarea traficului pietonal, creșterea siguranței, creșterea accesibilității pentru toate grupurile de vârstă și persoanele cu handicap
- realizarea de proiecte tip shared space
- campanii de conștientizare a conducătorilor auto cu privire la drepturile pietonilor
- proiecte de accesibilizare a cetății
- modernizarea spațiilor de transport public
- realizarea unei infrastructuri unitare pentru bicicliști
- conectarea orașului la cetate prin poduri pietonale

## **4. Patrimoniul cultural și oferta turistică**

Orașul Arad prezintă un potențial ridicat din punct de vedere turistic , care să îi permită să devină o atracție turistică de interes atât pe plan regional, național cât și internațional.

Față de propunerile din strategia culturală sunt recomandate și următoarele proiecte:

- preluarea în patrimoniul municipiului a Turnului de Apă și a Vămii Vechi și reconversia acestora ca destinații culturale

- elaborarea unui program de marketing urban  
- participarea la târguri naționale și internaționale de turism  
- elaborarea unui calendar al evenimentelor culturale  
- dezvoltarea de programe respectiv evenimente de factură deosebită  
- promovarea de evenimente culturale la nivel regional în vederea creării unei identități regionale

- înființarea și promovarea unei asociații hoteliere și de pensiuni
- înființarea unor centre culturale în diferite cartiere ale orașului
- modernizare și reabilitare / restaurare a clădirilor

## **5. Îmbunătățirea mediului social a ofertei educaționale și a serviciilor medicale**

Direcții de dezvoltare propuse :

- reabilitarea , modernizarea și dotarea adecvată a școlilor și grădinițelor în vederea asigurării unei oferte calificate în domeniul asistenței și al educației

- dezvoltarea și promovarea de oferte din partea unor instituții și finanțatori publici și privați pentru îmbunătățirea ofertei din domeniul social
- conceperea unei oferte de asistență pentru persoane vârstnice
- îmbunătățirea accesibilității în clădiri și spații publice a persoanelor cu dizabilități motorii

#### **6.1-6.2 Managementului patrimoniului - Managementul financiar**

Se propune un plan de management prin care situl studiat va trebui coordonat cu ciclul imobiliar economic al municipiului. Prin acest plan sunt descrise sisteme de organizare, planificare tehnică și financiară, care să permită autorităților locale, ca împreună cu comunitatea locală și cu alți factori interesați să organizeze procesul de revitalizare și să monitorizeze rezultatele procesului de implementare a proiectelor.

Prezentul studiu propune de asemenea înființarea unei Agenții de dezvoltare a zonei centrale a municipiului – o formă organizată prin care autoritatea locală delegă unei organizații dinafara structurii administrative locale anumite competențe de ordin local. Agenția valorifică potențialul economic local al zonei și atrage surse de finanțare externe municipiului în scopul promovării dezvoltării economico-sociale a zonei cetății și zonei centrale.

**Portofoliul de proiecte** propune un număr de proiecte recomandate pentru demararea unui proces de revitalizare durabil. Proiectele au fost cuprinse în lista de proiecte pe domenii de acțiune și subdomenii.

Pentru fiecare proiect s-a întocmit un plan de identificare a localizării și perimetrului de implementare și s-au stabilit bugetele estimative.

Pentru fiecare proiect a fost întocmită o fișă cu criterii de evaluare a impactului preconizat.

Având în vedere că documentația este un instrument de lucru pentru administrația locală prin care se stabilesc măsurile de planificare pentru reabilitarea și revitalizarea zonei centrale a municipiului,

### **Propunem**

Adoptarea unei hotărâri prin care să se aprobe „Planul integrat de revitalizarea a zonei protejate din municipiului Arad 2012” proiect realizat de către SC Planwerk SRL, SC Vitamin Architects SRL, SC IHS Romania SRL, beneficiar Primăria Municipiului Arad finanțat din cadrul proiectului VITO- „Dezvoltarea orașelor istorice din Europa Centrală și de Est” cod proiect SEE/169/4.1/X finanțat de UE, Guvernul României și Consiliul Local al Municipiului Arad.

Arhitect Șef  
Arh. Radu Drăgan

Șef Serviciu  
Ing. Mirela Szasz